

ΒΟΛΤΟΡΙ

ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΚΑΤΑ ΔΕΚΑΗΜΕΡΟΝ
Τῆς ΕΥΓΕΝΕΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ, ΚΥΡΙΩΝ ΚΑΙ ΚΥΡΙΩΝ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Ἐπὶ τῷ θανάτῳ Ἀσόντος τοῦ ΙΓ'. καὶ τῇ ἐκλογῇ τοῦ Ι'. — Ὁ Πνευματικὸς (ὑπὸ Ι. Σήραφ). — Τὸ μυθιστόρημα ἐνός ἀγγέλου, μυθ. στ. πρωτότυπος (ὑπὸ Βιργινίας Εὐαγγελίδου). — Ἀνοικητὴ ἐπιστολή, κείμενον (ὑπὸ Χ. Συμβουλίδου). — Ἀκούσιον πάθημα, διήγημα βραβευθὲν ἐν τῷ Διαγωνισμῷ τοῦ Παριωρίου Συλλόγου (ὑπὸ Δ. Γερακάρη). — Πινακίδες, Δεύκωμα Παριωρίου Τάφου. — Ἐξετάσεις. — Εἰκὼν, ἡ Μοῦσα Οὐρανία.

Διευθύνται { ΚΟΡΝΗΔΙΑ Δ. ΠΡΕΒΕΖΙΩΤΟΥ
ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ Τ. ΤΑΒΑΝΙΩΤΗΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ
23 ἀρ. Γαλατῆ Κουρφοῦμ-χάν ἀρ. 23

ΦΙΛΟΣΤΡΑΤΟΣ ΦΡΑΓΚΟΠΟΥΛΟΣ ΟΔΟΝΤΟΓΙΑΤΡΟΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΣ

είκοσαετής επιτυχία

ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ και **ΕΦΑΡΜΟΓΗ** τεχνητών οδόντων μετ' άπραμιλλου επιτυχίας, κατὰ τὰ νεώτερα, τελειότερα και άτρυλέστερα συστήματα.—**ΘΕΡΑΠΕΙΑ** ριζική των πυχόντων οδόντων εύλων δυστομίας και ολουδήποτε νοσήματος του στόματος.—**ΕΚΡΙΣΩΣΙΣ** των σεσηπτότων οδόντων και ριζών άνευ του παραμικρού πόνου, διά της χρήσεως άνωδύνου ύγρου.—**ΔΕΧΕΤΑΙ** καθ' εκάστην εις τὸ έν Νεοχωρίω του Βοσπόρου οδοντοιατρείον του. Τὴν Δευτέραν και Πέμπτην από τὰς 7—11 το ρικιστί), έν τῷ φαρμακείῳ του κ. Ανδρέα Μυρίδου ὁδὸς Οὐζὸν, Γκαρτη-Μπατη, ἀρ. 307—309.

ΔΕΡΜΟΦΙΛΟΝ

Άπαντες γνωρίζομεν πόσον τὰ εις νεάζοντα χριέντὰ πρότωπα παρχόμενα εξανθήματα και ρήγματα καταστρέφουσι τὴν φυσικὴν τρυφερότητα του προσώπου. ΟΙ νέοι και πρό πάντων αὶ νέαι, περὶ πολλοῦ ποιοῦνται τὴν διαφύλαξιν τῆς φυσικῆς τρυφερότητος του σώματος αὐτῶν φροντίζοντες δι' αὐτὴν ὅσον φροντίζουν και διά τὴν σωματικὴν εὐεξίαν. Καὶ ἀληθῶς, αν και τὸ ἔχειν πρόσωπον ὡραῖον και σῶμα τρυφερόν εἶναι δῶρον τῆς φύσεως και τὸ προσπαθεῖν ὁμοῦς διά τὴν διαφύλαξιν και προαγωγήν τῆς ὡραιότητος εἶναι ἀποτέλεσμα φιλοκαλίας και ὑγιεινῆς ἀνάγκης. Ἡ μαλακή και τρυφερά ἐπίδερμις του προσώπου, ἐκτιθεμένη εις τὰ δριμέα ψύχη, τὰς χιόνας και τοὺς ἀνέμους του χειμῶνος, εις τὴν φλογερὰν θερμοκρασίαν και κόνιν του θερούς και εις ἑτέρας ἐπιδράσεις φυσικῶν φαινομένων, σκληρύνεται και διαρρήγνυται, προσλαμβάνει ἰσχυρὸν χρώμα και θέαν ἔρρυτιδωμένην και δυσάρεστον. Αὐτὴ ἡ κατάστασις ἐκτὸς τῆς δυσάρεστου ἐπιδράσεως τῆς ἐπὶ τῆς φυσικῆς χάριτος του προσώπου, παράγει φλογώσεις, αἰτνιες ἐνοχλοῦσι τὸν ἄνθρωπον εις ὑπέρτατον βαθμόν. Ἄν και ὑπάρχουσι πολλὰ ἀλοιφαί, ἔλαια και ὀρυζόκονις διά τὴν καταπολέμησιν των τοιούτων φλογώσεων, καθὼς παραδέχονται οἱ δοκιμάσαντες αὐτά, μερικῶν μὲν ἡ ἐπίδρασις εἶναι προσωρινή, ἄλλα δε ἀπεδείχθησαν ἀνθυγιεινά. Συνελόντι εἰπεῖν μέχρι τῆς σήμερον δὲν ὑπῆρχε παρασκευάσμα φαρμακευτικὸν ἐλεύθερον πάτης καυστικῆς ἐπιδράσεως, ἐξαλείφον και προλαμβάνον πᾶσαν δερματολογικὴν πάθησιν του προσώπου. Ἰδοὺ λοιπὸν τὸ «Δερμόφιλον», ἔργον περιφανῆς τῆς ἐπιστήμης και τῆς φαρμακευτικῆς τέχνης και καρπὸς βαθείας και διαρκούς παρατηρήσεως και ἐξετάσεως, εἶναι φάρμακον παρέχον τρυφερότητα και κατέχον ἀπάτας τὰς προρρηθείσας θεραπευτικὰς ιδιότητες. Τὸ ἀπαράμιλλον τουτο φάρμακον ἐξαλείφει ὀλοτελῶς και ριζικῶς τὰ ρήγματα και τὰς ρυτίδας τὰς παραγομένας ἐπὶ των θηλῶν των μαστῶν, τὰς ρυτίδας τὰ εξανθήματα και τὰς φλογώσεις του προσώπου και τὰς κηλίδας τὰς παρατρουμενάς ἐπὶ των διαφόρων ἐξωτερικῶν ὀργάνων του προσώπου, παρέχει τρυφερότητα εις τὴν ἐπίδερμίδα και χρώμα ὡραῖον, διαφανές, ἔχον τὴν φυσικὴν λευκότητα τῆς ἀνθρωπίνης σαρκός. Τὸ «Δερμόφιλον» κατέχει και εὐωδίαν λίαν εὐχάριστον και ὡς προλαμβάνον πᾶσαν πάθησιν τῆς ἐπίδερμίδος, εἶναι κατάλληλον και διά διαρκῆ χρῆσιν. Τρόπος χρήσεως: Διά τὰ εξανθήματα και τὰ τοιούτου εἶδους οἰδήματα τῆς ἐπίδερμίδος ἀλείφεται διά σπόγγου ἢ διά τῆς παλάμης τῆς χειρός. Μετὰ τὸ ξυρᾶρισμα του προσώπου, ἀντὶ τῆς χρήσεως των ὑδάτων τῆς «Κολωνίας», αἰτνι οὐδὲν ἄλλο εἰσὶ πρὰ καθαρὸν οἰνόπνευμα, ὑπὸ διαρόρου ἐπόψεις εἶναι προτιμότερα ἢ χρῆσις του «Δερμόφίλου», ὅπερ, ἐκτὸς τῆς ἀντισηπτικῆς αὐτοῦ ιδιότητος οὐδεμίαν καυστικὴν ιδιότητα ἔχει. Διά τὴν ἐξάλειψιν των κηλίδων και του μελαψοῦ χρώματος του παρχομένου ἐξ ἡλιακῆς ἐπιδράσεως, ἀρκεῖ τὸ «Δερμόφιλον» διά τουλαπίου-ἐλαφρῶς τριβόμενον ἐπὶ του προσώπου. Ὅταν διαρκῶς κάμη τις χρῆσιν του «Δερμόφίλου» ἀρκεῖ νὰ ὑγραίνεται τὸ πρόσωπον δι' αὐτοῦ. Διά ἀναμίξεως δύο κοχλιαρίων του καρῆ ἐκ του «Δερμόφίλου» ἐντὸς ἡμίσεως πτηρίου ὑδάτος παράγεται ἀντισηπτικὸν φάρμακον, ὅπερ καθαρίζει και λευκαίνει τοὺς οδόντας. Τὸ ρηθὲν μίγμα του «Δερμόφίλου» λαμβανόμενον ὡς γαργάρα καθ' εκάστην πρωίαν εἶναι προτιμότερον ὄλων των οδοντοκόνων και οδοντοαλοιφῶν.

Μοναδικὴ ἀποθήκη και πώλησις: **Φαρμακεῖον «ΧΑΜΔΗ»** ἐν Πόλει ὁδὸς Βεζιγεζιλιέρ, και ἐν Γαλατῇ κατάστημα μυροποιοῦ Ἰωσήφ «ΥΣΣΑΡ», ὁδὸς Τουρ.ε.λ ἀριθ. 32

ΕΤΟΣ ΠΕΜΠΤΟΝ

Ἐν Κων)πόλει 10 Ἰουλίου 1903

ΑΡΙΘ. 9

ΟΡΟΙ ΕΓΓΡΑΦΗΣ

Ἐν τῇ πρωτεύουσῃ γρ 50
Ἐν ταῖς ἐπαρχίαις » 60
Ἐν τῇ ξένη θραγ χρ 15
Ἐξάμνηοι κατ' ἀναλογίαν.

Η ΒΟΣΠΟΡΙΣ

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Αἱ συνδρομαὶ προπληροῦνται ἐπὶ ἀποδείξει φεροῦσῃ τὴν σφραγίδα του φύλλον και τὴν ὑπογραφήν του ἑτέρου των Διευθυντῶν.

Πληρωμαὶ και αἰτήσεις ἀπ' εὐθείας πρὸς τὴν Διεύθυνσιν.

Ἐκ κρατῶν τὸ πρῶτον φύλλον λογίζεται συνδρομητικῆς.

Διευθυνταί: ΚΟΡΝΗΛΙΑ Δ. ΠΡΕΒΕΖΙΩΤΟΥ ΚΑΙ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ Τ. ΤΑΒΑΝΙΩΤΗΣ

«Ὁὺ παύσομαι τὰς λάρτας τὰς Μοῦσαις σπυκατομηγῆς, ἡδίσταν στέγγιαν.» Εὐρ. Ἦρ. Μαιν. Στ. 673—5



Η ΜΟΥΣΑ ΟΥΡΑΝΙΑ

ΕΠΙ ΤΩΙ ΘΑΝΑΤΩΙ ΛΕΟΝΤΟΣ ΤΟΥ ΙΓ' ΚΑΙ Τῆς ΕΚΛΟΓῆς ΠΙΟΥ ΤΟΥ Ι'.

(Ἐκ τῆς Ἑκκλ. Ἀληθείας)

Ἄμα τῷ θανάτῳ του πάπα, ὁ καρδινάλιος Camerlingus, ὅστις θέσει εἶναι ὁ Ἰοποτηρητῆς ἐν περιπτώσει χηρείας του θρόνου, εἰσερχόμενος ἐπισήμως και ἐν μεγάλῃ συνοδείᾳ ἐν τῷ νεκρικῷ

θαλάμῳ πλήττει τὸν νεκρὸν ἐπὶ του μετώπου δι' ἀργυρᾶς σφύρας φωνῶν αὐτὸν διά του βαπτιστικῆς του οἰόματος· μὴ λαμβάνων δὲ ἀπάντησιν πιστοποιεῖ τὸν θάνατον συντασσομένης ἐνώπιόν του τῆς πράξεως ἐπὶ του πρωτονοταρίου τῆς παπικῆς αὐλῆς,—ἐν ᾧ οἱ κώδωνες του ναοῦ του ἁγίου Πέτρου και των λοιπῶν 383 ναῶν τῆς Ρώμης πενθίμως κροῦόμενοι ἐπὶ ὡραν ἐξαγγέλλουσι τῷ λαῷ τὸ γεγονός,—και παραλαμβάνει τὸν ὄν φέρει διαρκῶς ἐν τῷ δακτύλῳ ὁ πάπας δακτύλιον του ἀλιέως (κληθέντα οὕτω διότι κατ' ἔθος ἀρξάμενον ἐπὶ Λέοντος του Ι'. τῷ 1521 φέρει ἐγκεχαρχαγμένην τὴν εἰκόνα του Πέτρου βάλλοντος τὰ δίκτυα εις τὴν θάλασσαν), ὅστις και θραύεται ἐνώπιον του συνεδρίου των καρδινάλιων καθὼς και αἱ λοιπαὶ ἐπίσημοι σφραγίδες· εἶτα τρυχεύεται ὁ νεκρὸς (καθὰ εἴθισται ἀπὸ του θανάτου του πάπα Ἰουλίου του Β'. τῷ 1503), ἐνδύεται τὴν παπικὴν στολὴν και ἐκτίθεται κατὰ πρῶτον ἐν τῷ φέροντι τὸ ὄνομα του ἀνεγείραντος αὐτὸ πάπα Σιξτου (Sixtine) και εἶτα ἐν τῷ ναῷ του ἁγίου Πέτρου μέχρι συμπληρώσεως ἐνεναημέρου ἀπὸ του θανάτου του, καθ' ὃ διάστημα τελεῖται καθ' εκάστην ἐπίσημος ἐπιμνημόσυνος λειτουργία, εις ἣν πρὸ του 1870 παρίσταντο πάντες οἱ καρδινάλιοι και λοιποὶ ἀνώτεροι κληρικοὶ τῆς παπικῆς αὐλῆς ἐν ἐπισήμῳ πενθίμῳ περιβολῇ· τῇ τελευταίᾳ δὲ ἡμέρᾳ ἀπαγγέλλεται ὁ ἐπικήδειός του, τεθέντων δὲ ἐντὸς του φερέτρου του τριῶν βαλαντιῶν περιεχόντων ὄσα χρυσὰ ἀργυρὰ και χάλκινα νομίσματα και μεταλλία ἐκόπησαν ἐπὶ των ἡμερῶν του καθὼς και κυλίνδρου ἐκ μεμβράνης περιεχόντος τὴν βιογραφίαν του, σφραγίζεται διά πολλῶν σφραγίδων τουτο και μεταφέρεται ἐντὸς κρύπτῃς ὑπερθεν τῆς θύρας ἐνὸς των μεγάλων παρεκκλησίων του ναοῦ, ἀφ'

των γυναικών ως συγγραφέων, εκφέρει και εδχην και μετ' αὐτῆς τὴν πεπρωμένην, καθ' ἃ τὸ μυθιστόρημα καὶ ἡ ποίησις τείνουσι νὰ καταστῶσι προσόμια τοῦ γυναικείου καλῆμου. Ὡστε κατὰ τὸν ἀκαδημαϊκὸν τοῦτον οἱ Catulle, οἱ Musset, οἱ Dickens, οἱ Tolstoï καὶ Balzac θὰ ἦσαν ἐκτετακτοὶ ἐμφανῆσαι ἐν τῷ φιλολογικῷ ὀρίζοντι.

Η Revue Générale des Sciences καθέως διὰ τὰς ἐπιστημονικὰς αὐτῆς ἐκδρομὰς τὸ ἀτυμόλιον Ile de France καταλήγει διασκευασθῆναι. Ἡ προσεχὴς ἐκδρομὴ ὠρίσθη διὰ τὸ προσεχὲς φθινόπωρον. Τὸ Ile de France θὰ καταπλεύσῃ ἐκ Μασσαλίας τῆ 14 Σεπτεμβρίου (ν. ἡμ.) καὶ θὰ διελθῇ διὰ τῶν ἐξῆς χωρῶν: Χανία, Κνωσσός, Ἀλικαρνασός, Ἐφεσός, Ἀϊδίνιον, Λαοδίκαια, Ἱεράκις, Σμύρνη, Μαγνησία, Πέργαμος, Μιτυλήνη, Ἄθως, Τριφάς, Προῦσα, Κωνσταντινούπολις, Ζάκυνθος. Τῆ 8 δὲ ὀκτωβρίου θὰ ἐπανακάμψῃ εἰς Μασσαλίαν.

Η Ἰσπανία ἀπώλεσεν ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ Nunez de Arce ποιητοῦ τῶν Πολεμικῶν κραυγῶν ἓνα ἐκ τῶν μεγαλειτέρων τῆς ποιητῶν.

Καθ' ὃν χρόνον ὁ Maeterlinck ἐλάμβανε διὰ τὴν Monna Vanna τοῦ τὸ βραβεῖον τῆς δραματικῆς φιλολογίας, ἐπερ ἀπονέμεται ἐν Βρυξέλλαις κατὰ τριετίαν, ἀνεκαλύπτειτο ὅτι τὸ ὄραμα τοῦτο δὲν ὀφείλεται εἰς τὴν ἄμεσον αὐτοῦ ἐμπνευσιν. Τῷ ὄντι οἱ Ἀγγλοὶ κριτικοὶ διασυρίσθησαν ὅτι μίαν ὑπόθεσιν τῆς Βάννας ὁ Maeterlinck ἠρύσθη ἐκ τινος ποιήματος τοῦ Browning. Σήμερον ὁμως νομίζουσιν ὅτι ὁ ποιητὴς ἐνεπνεύσθη ὑπὸ τινος μικρᾶς εἰκόνας ἀγνώστου ζωγράφου ἐκτεθειμένης ἐν τῷ μουσεῖῳ τῆς Ἀμβέρσας. Ἡ ὀθόνη αὕτη παριστάνει γυμνὴν γυναῖκα ἐσταμένην ἐνώπιον ἀνοικτοῦ παραθύρου ἀπὸ τοῦ ὁποῦ διακρίνεται κεφαλὴ Ἰππου καὶ οἰκίαι μετὰ κλειστῶν παραθύρων. Ὁ κατάλογος δὲ τοῦ μουσεῖου δίδει τὰς ἐξῆς πληροφορίας. Φλαμανδικὴ τις πόλις ἐπολιορκεῖτο ὑπὸ τινος Ἰσπανοῦ στρατηγοῦ, ὅστις εἶχεν ὑποσχεθῆναι νὰ ἄρῃ τὴν πολιορκίαν εἰς τὴν σύζυγον τοῦ δημάρχου ἤρχετο ἐν τῇ σκηνῇ τοῦ γυμνῆ. Ἡ γυνὴ ἐξετέλεσεν ὅτι εἰς τὸν στρατηγὸν ἐπαίνετο ἀδύνατον. Ἀλλ' οἱ κάτοικοι εἶχον κλείσει ὅλην τὰ παραθύρα τῶν οἰκιῶν των, οὕτως ὥστε οὐδεὶς ἠδυνήθη νὰ ἴδῃ τὴν ἠρωϊκὴν γυναῖκα. Ἡ ὑπόθεσις αὕτη ἀπαντᾷται καὶ παρὰ τῷ Sosef Sauff. Λέγεται δὲ ὅτι ἡ Λαίδη Godiva ὑπῆρξεν ἠρωὶς παρμοῖου ἐπεισοδίου ἐξυμνησθέντος ὑπὸ τοῦ Tennyson καὶ ἀπεικονισθέντος ὑπὸ τοῦ Leifeng ἐν περιφῆμῳ εἰκόνι.

Τίνες εἶναι αἱ μᾶλλον γνωσταὶ σύγχρονοι προσωποκότες; Ἡ Tageblatt τοῦ Βερολίνου ἔκαμαν εἰδικὴν πρὸς τοῦτο ἔρῳνα παρὰ τὸς ἀναγνώστους τῆς, καθ' ὅς ἐπεταῖδι οἱ περιφημότεροι ἄνδρες τῆς ἐποχῆς μας εἶναι οἱ ἐξῆς: Tolstoï, Mommsen, Marconi, Ibsen, Edison, Nansen, Rontgen, Menzel, Koche καὶ Γουλιέλμος ὁ Β' τῆς Γερμανίας.

Ο ἀριθμὸς τῶν ἐν Γερμανίᾳ φοιτητῶν ἡλαττώθη ἀπὸ 1200 εἰς 877 καὶ τοῦτο ὡς ἐκ τῆς ἀπορᾶσεως τῶν πανεπιστημιακῶν συμβουλίων, ἐξ ἧς ἡ παραδοχὴ θηλυκῶν φοιτητῶν κατέστη δυσκολωτάτη, διότι τὰ ἐν λόγῳ ὑποκείμενα δεικνύουσιν ὀλιγίστην προθυμίαν εἰς τὰς ἐξετάσεις. Ἐπὶ 2000 ἐγεγραμμένων κατὰ τὸ 1901 μόνον 14 διήλθον πρὸς τῆς ἐξεταστικῆς ἔδρας ἐν ᾗ ἐκ τῶν ἀρρένων 25 0/0 ἐξέρχονται τακτικῶς διπλωματοῦχοι. Ἐκ τῶν 14 ἐξετασθεῖσάν, αἱ 8 ἦσαν ἀμερικανίδες λαβοῦσαι διπλώματα: φιλολογίας, ἱατρικῆς φιλοσοφίας (τοῦ λόγου τους θὰ ἦσαν φαίνονται, ἐκ γενετῆς προωρισμέναι διὰ τὸ γερντοκραριστικὸν στάδιον), μαθηματικῶν, φαρμακευτικῆς, γεωλογίας καὶ . . . (τις θὰ τὸ πιστεύσῃ;) γλωσσικῆς δεινότητος! Ἴδού λοιπὸν τί ἡμπορεῖ νὰ φέρῃ εἰς ἀπελπισίαν τοὺς μισογύνας τῆς ἐποχῆς μας: Αἱ γυναῖκες νὰ αισθάνωνται τὴν ἀνάγκην διπλώματος πρὸς ἐξάσκησιν τοῦ φιλοσοφικοῦ τῶν ἐπαγγέλματος! O tempora, o mores.

ΛΕΥΚΩΜΑ ΠΑΝ. ΤΑΦΟΥ.

Ἐκδίδεται πρὸς ἐκδοτὴν ἐν Ἀθήναις λεύκωμα, ἐν ᾗ θὰ δημοσιευθῶσιν αἱ γνώμαι τῶν διαπρεπόντων ἐν τῷ διαφόροις κλάδοις ὁμογενῶν περὶ τοῦ Πανηγίου Ταφοῦ καὶ περὶ παντὸς ὅτι θεωροῦσιν ὡς δυνάμενον νὰ συντελέσῃ πρὸς διακανόνισιν τῆς κατ' αὐτόν. Τὴν σοβαρότητα τοῦ ἔργου, ἀνήκοντος εἰς τὴν πρωτοβουλίαν τῶν κ. κ. Μανιάκη καὶ Χ. Ἡλιοπούλου, εἰς οὗς ἀνετέθη καὶ ἡ διεύθυνσις, κατανήσας καὶ ἀρκούντως ἐκτιμήσας ὁ ἔθνικος εὐεργέτης κ. Μαρασλῆς ἀνέλαβε τὴν ἐκδοσὶν ὡς χορηγὸς ἐν τῇ δωμώμῳ βιβλιοθήκῃ.

ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ

Σχολαὶ Συλοπόρτης. Πλήρεις ἐξόχου ἐπιτυχίας ἐτελέσθησαν αἱ ἐξετάσεις τῶν ἐν τῇ συνοικίᾳ Συλοπόρτης σχολῶν καταδείξασαι εὐρείαν τὴν ἰκανότητα τοῦ λογίου διευθυντοῦ αὐτῶν κ. Σπερδάνου Οἰκονόμου, καλοῦ ἡμῶν φιλου καὶ συνεργάτου, ὡς καὶ ἄριστα τὰ ἀποτελέσματα τῆς φιλοπρόνου ἐργασίας τῆς διευθυντικῆς τοῦ παρθενικωοῦ Δος Ὀλγας Νισαϊδοῦ. Ἀμφοτέρως τὰς διευθύνσεις ὡς καὶ τὸ προσωπικὸν συγχαίρομεν ἐκ καρδίας.

Σχολαὶ Διπλοκονίου. Ὑπὸ πλήρου ἐπιτυχίας ἐστέφθησαν αἱ ἐξετάσεις τῶν σχολῶν Διπλοκονίου, αἵτινες ἀπὸ ἐτῶν ἤδη βαίνουσι ζηλευτὴν ὁδὸν προόδου, ἐφ' ἧς συγχαίρομεν ἐπίσης τοὺς ἐλλογιμους διευθυντὰς καὶ τὸ προσωπικόν.

Σχολαὶ Εὐαγγελιστρίας. Καὶ αἱ σχολαὶ τῆς ὁμογενεῖς κοινότητος Εὐαγγελιστρίας παρὰ τοὺς πρόποδας Ταταούλων οὐδόως ὑστερήσασαι, παρήγαγον λαμπρὰ ἀποτελέσματα τῆς ἐνικυσίας αὐτῶν σταδιοδρομίας. Συγχαίρομεν τὰς διευθύνσεις, καὶ τὸ προσωπικὸν ἀμφοτέρων τῶν σχολῶν.

Τύποις Γ. ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΥ καὶ ΕΥΑΓ. ΒΑΣΙΛΕΪΔΟΥ
Κουρσοῦ-Λάν ἀριθ. 3

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ «ΚΟΡΟΝΑ»
ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΒΑΦΕΪΔΟΥ
8 ἀριθ. — Μπακτσέ-Καποῦ — ἀριθ. 8

Ἐν τῷ καταστήματι τούτῳ εὐρίσκονται εἰς τιμὰς ἐκτάκτως συγκαταβατικὰς, φωτογραφικὰ μηχανὰ νεωτάτων καὶ τελειοτάτων συστημάτων, ἀμερικανικὰ, ἀγγλικὰ καὶ γαλλικὰ.

Φάρμακα, χάρται καὶ ἅπαντα τὰ φωτογραφικὰ εἶδη τῶν ἀρίστων προελεύσεων καὶ εἰς τιμὰς λίαν ἐπωφελεῖς.

Πλάκες ἰδιαιτέρας παρασκευῆς Θ. ΒΑΦΕΪΔΟΥ

Μεγέθη	4	1/2	X	6	3	Γρ.	ἡ δωδεκάς
	6	1/2	X	9	4	1/2.	»
	9		X	12	8	»	»

Πλουσιωτάτη συλλογὴ στερεοσκοπικῶν εἰκόνων πρὸς 60 παρ. ἐκάστη καὶ με ἰδιαιτέρας συμφωνίας διὰ τοὺς ἀγοράζοντας μεγάλας ποσότητις. Ἡλεκτρικὰ συσκευαί, τηλετόκια, δίοπτρα, κτλ.

Ὁδηγίαι διὰ φωτογραφίαν παρέχονται δωρεὰν εἰς ὅλους

ΦΩΤΟΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΑΝΔΡΕΙΩΜΕΝΟΥ

283—Μεγάλῃ ὁδῷ τοῦ Πέρα—283

Τὸ φωτογραφεῖον τοῦ ὁμογενοῦς καλλιτέχνου κ. Ν. Ἀνδρειωμένου συνιστῶμεν ἐκθύμως εἰς τοὺς ἡμετέρους ἀναγνώστους τῆς τε πρωτεύουσας καὶ τῶν ἐπαρχιῶν, τῶν ἐπιθυμούντων νὰ φωτογραφηθῶσιν.

Ἀπαράμιλλος καλλιθεσία διακρίνει τὰς εἰκόνας τοῦ κ. Ν. Ἀνδρειωμένου, οὗ ἡ σπανία εἰδικότης ὁμολογεῖται παρὰ πάντων.